

Allocution de M. le Consul Général SATO, Exposition-projection « le Grand Séisme de l'Est du Japon du 11 mars 2011 », Aix en Provence.

Mme l'Adjoint au Maire JONES

Mme BONNEAUD, Responsable mécénat du Groupe L'Occitane,

M. le Directeur exécutif LEGUILLIER,

Mesdames et Messieurs,

Je vous souhaite la bienvenue pour cette projection-exposition, que notre Consulat Général organise en partenariat avec la ville d'Aix en Provence. Je tiens d'ailleurs à remercier Mme le Maire et tout le personnel de la ville pour leurs efforts, et l'aide qu'ils nous ont fourni, afin que cet événement puisse voir le jour.

Bien que j'aie pris mes fonctions de Consul Général en octobre dernier, je me sens un peu chez moi ici car, il y a trente ans de cela, c'est à Aix que j'ai fait une partie de mes études.

Je suis donc souvent venu dans cette ville, pour être à chaque fois nostalgique de ses rues, et admiratif du développement et des changements qui s'y sont opérés.

Mais depuis, le contexte a changé, et je suis avec vous aujourd'hui dans un état d'esprit différent.

Voilà deux ans de cela, le 11 mars 2011, un séisme de magnitude 9, né au large des côtes, est venu déchirer le Tohoku, au nord est du Japon, entraînant dans sa suite un tsunami, non moins dévastateur, qui a très durement frappé la région. J'étais à Tokyo à ce moment là, à près de 250 kms des lieux, et je me souviens pourtant encore de la terrible sensation provoquée par la puissance du séisme.

Vous savez tous et toutes ce qui s'est passé ensuite.

Le Japon, avec l'aide de la France et de la communauté internationale, a relevé la tête et s'est attelé à la reconstruction.

Des messages et des actions de soutien ont vu le jour aux quatre coins de l'Hexagone, à commencer par Aix en Provence. Je profite de l'occasion qui m'est donnée pour vous adresser les sincères remerciements de mon gouvernement et de mon peuple, que je représente aujourd'hui en tant que Consul Général du Japon.

Grâce à votre présence et à votre solidarité, les efforts entrepris pour la reconstruction du pays ont réellement porté leurs fruits. Il reste cependant beaucoup de travail à faire dans les zones touchées par la catastrophe, et votre soutien est plus que jamais nécessaire.

Le propos de notre événement est donc de vous permettre de mieux appréhender la situation actuelle; que vous puissiez mesurer l'ampleur des dégâts mais également la mobilisation sans précédent dans les zones sinistrées.

La salle Pavillon, juste à côté de celle où nous nous trouvons, accueille encore jusqu'à ce soir une exposition de photos sur la reconstruction. C'est une exposition qui a duré toute la semaine, et à laquelle de nombreux visiteurs se sont rendus.

Vous aurez également l'occasion de voir différents documentaires, qui montrent de manière admirable comment des personnes, au comble du désespoir, joignent leurs forces et choisissent d'avancer ensemble.

Nous aurons également la chance d'accueillir aujourd'hui des personnes, impliquées dans la reconstruction, qui vous apporteront un témoignage direct de leur expérience sur place. Je tiens à les en remercier.

J'adresse également mes remerciements à la ville d'Aix, qui nous permet d'utiliser un lieu aussi prestigieux, et je la félicite pour le partenariat qui a été signé le mois dernier avec la ville de Kumamoto, c'est une nouvelle qui m'a fait très plaisir.

C'est une pierre de plus apportée aux relations entre Aix et le Japon, et j'espère que, au-delà de ce partenariat, d'autres liens vont se tisser, qui renforceront les relations entre nos deux pays, des relations toujours aussi profondes et solides.

Je vous remercie infiniment.